



Panoramica del processo

21.07.2026

1. Neubeschaffung / nuovo
approvvigionamento

20506_IT

Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
68.000,00	Floretta Claudio	DL BBT IT	WF IT 2

Stato: zugestimmt / approvato Venditti Giuseppe / 2026-Jul-30 14:37

Oggetto dell'approvvigionamento

Technische Verfahren und Schätzungsverfahren, die für die Durchführung und Abwicklung der Verfahren zur Enteignung, Dienstbarkeitseinräumung und zeitweiligen Inanspruchnahme der für die Baustellen und Deponien der BBT SE auf italienischem Gebiet notwendigen Flächen erforderlich sind. Attività tecnico-estimative necessarie per l'espletamento e la gestione delle procedure di esproprio, asservimento e occupazione temporanea delle aree necessarie per i cantieri e depositi di BBT SE sul territorio italiano

Documenti

 [DDC-tecnico-estimatore_2026-2030_it-de_clean.pdf](#)
 [descrizione-prestazioni_it-de.doc](#)

Conferma dell'incarico

Stato Superiore

zugestimmt / approvato Rieder Stephan / 2026-Jul-23 10:02

Commento del superiore

Status Reparto Personale

zugestimmt / approvato Albertin Matteo / 2026-Jul-27 11:14

Commento Reparto Personale

Allegato gestione personale

Stato Controlling

zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2026-Jul-28 15:00

Commento Controlling

Allegato Controlling

Stato Approvvigionamenti
zugestimmt / approvato Baldini Cristina / 2026-Jul-29 15:21

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

Stato procura speciale
zugestimmt / approvato Venditti Giuseppe / 2026-Jul-30 14:37

Commento procura speciale

Allegato procura speciale

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento	Baldini Cristina
Gestore dei contratti	Floretta Claudio
Responsabile della fase esecutiva	Floretta Claudio
Responsabile unico	Floretta Claudio

STAMPA



Beschaffungsbeschluss

Bedarfsanforderung

Decisione di contrarre

Richiesta di approvvigionamento

1 Bedarfsträger

Bereichsleitung Bau Brenner-Franzensfeste

Grundstücksbeschaffung und Vermögensverwaltung
IT

1 Struttura richiedente

Direzione Costruzione Brennero-Fortezza

Acquisizione terreni e gestione patrimoniale IT

2 Auftragsbezeichnung

Technische Verfahren und Schätzungsverfahren, die für die Durchführung und Abwicklung der Verfahren zur Enteignung, Dienstbarkeitseinräumung und zeitweiligen Inanspruchnahme der für die Baustellen und Deponien der BBT SE auf italienischem Gebiet notwendigen Flächen erforderlich sind.

2 Denominazione

Attività tecnico-estimative necessarie per l'espletamento e la gestione delle procedure di esproprio, asservimento e occupazione temporanea delle aree necessarie per i cantieri e depositi di BBT SE sul territorio italiano

3 Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Auftragsgegenstand ist die Durchführung der technischen Verfahren und der Schätzungsverfahren, die für die Beschaffung von Grundstücken, Verlängerung der bestehenden zeitweiligen Besetzung, Auferlegung der Dienstbarkeit und Rückgabe der Grundstücke für die Baustellen und Deponien der BBT SE in den Bereichen Mauls, Aicha-Unterplattner, Hinterrigger, Pfitschtal und Mittewald erforderlich sind.

Insbesondere sieht die Tätigkeit die Ausführung der folgenden Leistungen vor:

- Sammlung von Informationen und technischen Daten
- Erstellung und Bestandsaufnahme von Schätzungsgutachten
- Erstellung von Bestandsprotokollen
- Sitzungen und Lokalausweise mit Vertretern der BBT

3 Oggetto e caratteristiche della prestazione

Il presente affidamento ha ad oggetto l'espletamento delle procedure tecnico-estimative necessarie per l'acquisizione di aree, la proroga delle occupazioni temporanee in essere, l'imposizione di servitù e la restituzione dei terreni per i cantieri e depositi di BBT SE nelle zone di Mules, Aica-Unterplattner, Hinterrigger, Val di Vizze e Mezzaselva.

In particolare l'attività prevede l'esecuzione delle seguenti prestazioni:

- raccolta informazioni e dati tecnici
- redazione ed asseverazione di perizie tecnico-estimative
- redazioni di verbali sullo stato di consistenza dei luoghi
- riunioni e sopralluoghi con rappresentanti BBT

4 Bedarfsbegründung

Der derzeit laufende Vertrag D1726 zur Durchführung der erforderlichen technischen Verfahren und Schätzverfahren läuft in Kürze aus, da die gesamte Auftragssumme aufgebraucht ist. Die BBT SE muss

4 Motivazioni della richiesta

L'attuale contratto in essere D1726 per l'esecuzione delle necessarie procedure tecnico-estimative terminerà a breve in quanto è stato consumato tutto l'importo contrattuale. BBT SE ha però in ogni caso



jedoch in jedem Fall ihre Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Grundstücksbeschaffung, der Verlängerung bestehender zeitweiliger Inanspruchnahmen, der Auferlegung von Dienstbarkeiten und der Rückgabe der Grundstücke fortführen, um den ordnungsgemäßen Fortgang der Bauarbeiten sowie der Tätigkeiten für die bahntechnische Ausrüstung gewährleisten zu können.

Für die Durchführung dieser Tätigkeiten hat die BBT SE vorgesehen, dass die technischen Unterlagen und Schätzungen von einem externen, dazu befugten und auf diesem Gebiet erfahrenen Sachverständigen erstellt und beglaubigt werden.

5 Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Anzuwendendes Vergabeverfahren

IT: Direktvergabe von Dienstleistung gem. Art. 50 Abs. 1 GvD 36/2023 idgF. Der geschätzte Auftragswert exkl. MwSt. liegt unter dem Schwellenwert von Euro 140.000,00.

Zuschlagskriterium / Auswahlgründe

Unter Berücksichtigung des Vorstehenden, der besonderen Merkmale des Auftrags sowie des voraussichtlichen Auftragswertes wird vorgeschlagen, den Vertrag zur Durchführung der ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gemäß Art. 50, Absatz 1, Pkt. b) des Gv.D. Nr. 36/2023 an das folgende Unternehmen zu vergeben:

Die Vergabe der betreffenden Leistungen an den vorgeschlagenen Wirtschaftsteilnehmer begründet sich nicht nur durch die Erfahrung und die nachgewiesene Fachkompetenz des Unternehmens, sondern auch durch die Tatsache, dass dieses über fundierte Kenntnisse des Projekts sowie der Flächen verfügt, die Gegenstand der im Rahmen dieser Vergabe durchzuführenden Tätigkeiten sind.

Dies liegt daran, dass der vorgenannte Wirtschaftsteilnehmer Auftragnehmer des vorherigen Dienstleistungsvertrags D1723 war, der sich auf ähnliche Leistungen bezog und den der Auftragnehmer ordnungsgemäß erfüllt hat.

Folglich würde die Wahl dieses Auftragnehmers es ermöglichen, den Verbundeffekt zu nutzen, der sich aus dem bereits vorhandenen Informationsbestand zum Projekt- und Vertragskontext ergibt, Synergien im Rahmen der Durchführung der Leistungen zu ermöglichen und so eine maximale Effizienz beim

notwendig zu verfolgen mit den eigenen Aktivitäten der Akquisition von Flächen, der Verlängerung der temporären Besetzungen, der Imposition von Servituten und der Restitution der Flächen zum Zweck der Gewährleistung des korrekten Fortschritts der Aktivitäten der Konstruktion und der Ausrüstung des Eisenbahnverkehrs.

Für die Ausführung dieser Aktivitäten, BBT SE hat vorgesehen, dass die elaborierten technico-estimative Unterlagen sind redigiert und bestätigt durch einen externen Spezialisten qualifiziert und kompetent in der Materie.

5 Procedura e criterio di aggiudicazione

Tipo di procedura da applicare

IT: Affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1 del d.lgs. 36/2023 e s.m.i. Il valore stimato del contratto, al netto di IVA è inferiore al valore soglia di 140.000,00 Euro.

Criterio di aggiudicazione / Ragioni della scelta

Tenuto conto di quanto sopra, della peculiarità dell'incarico, nonché dell'importo presunto dell'affidamento, si propone di aggiudicare il contratto per lo svolgimento delle prestazioni in oggetto attraverso affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1 lettera b) del D. Lgs. 36/2023 a:

L'affidamento delle prestazioni in oggetto all'operatore economico proposto è motivato oltre che dalla esperienza e comprovata competenza del professionista, anche dal fatto che lo stesso dispone di una approfondita conoscenza del progetto e delle aree oggetto delle attività del presente affidamento.

Ciò in quanto il medesimo OE è stato titolare del precedente contratto di servizi D1723 relativo a prestazioni analoghe, che l'affidatario ha regolarmente e correttamente svolto. .

Di conseguenza, la scelta di tale contraente permetterebbe di valorizzare le economie di scopo derivanti dal patrimonio informativo già maturato sul contesto progettuale e contrattuale, consentendo sinergie nell'ambito dello svolgimento dei servizi e



Einsatz der verfügbaren öffentlichen Mittel zu gewährleisten.

Die Vergabe des Auftrags ist auch im Hinblick auf Artikel 49 Absatz 4 des Gv.D. 36/2023, ergänzt durch das Dekret Nr. 209/2024 bezüglich des Rotationsprinzips, rechtmäßig.

Auftragnehmer (falls Direktvergabe):

Dr. Heinrich von Lutterotti
Silbergasse 18 I-39100 Bozen
info@vonlutterotti.bz

garantendo la massima efficienza nell'impiego delle risorse pubbliche disponibili.

L'affidamento dell'incarico risulta legittimo anche alla luce dell'articolo 49, comma 4 del d.lgs 36/2023, come integrato dal Decreto n. 209/2024 in merito al principio di rotazione.

Contraente individuato (in caso di affidamenti diretti):

6 Weitere Angaben

Eingetragen in die Kammer der Agrar- und Forstwissenschaftler der Autonomen Provinz Bozen unter der Nr. 173.

7 Ort der Leistungserbringung

Italienisches Projektgebiet

8 Leistungszeitraum / Leistungsfrist

Leistungsbeginn

01.10.2026

Leistungsende

01.10.2030

6 Indicazioni ulteriori

Iscritto all'Ordine dei dottori agronomi e dottori forestali della Provincia autonoma di Bolzano al nr. 173

7 Luogo di esecuzione

Area di progetto italiana

8 Durata / termine di esecuzione della prestazione

Inizio della prestazione

Fine della prestazione

9 Geschätzter Auftragswert (Euro netto)

€ 68.000,00 exkl. MwSt. / al netto dell'IVA

9 Importo presunto dell'incarico (euro netto)

Berechneter Minimalbedarf (bei Rahmenverträgen)

Requisito minimo calcolato (per accordi quadro)

[Nur bei Rahmenverträgen einzutragen. / Da inserire solo nell'ambito di accordi quadro.]

10 Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Wird nicht als notwendig erachtet.

[Definition der Sicherstellungsmittel falls erforderlich]

10 Mezzi di garanzia proposti

Non ritenuto necessario.

[Definizione dei mezzi di garanzia se necessarie]

11 Finanzmittel

Berücksichtigung in den nach § 15, Abs. 1, Z 2 der Satzung, genehmigten Projektgesamtkosten [BGRV] durch:

11 Risorse finanziarie

Previsto nei costi totali del progetto approvati [BGRV], approvati ai sensi del § 15, comma 1, n. 2 dello Statuto da:



☐ Investitionspaket nach § 15, Abs. 1, Z 3 der Satzung.

[Angabe Investitionspaket falls vorhanden.]

☐ *vorläufiges Paket*

Budgetplanung: Aufnahme in die Budgetfortschreibung unter:

Fortschreibung Nr.: 2

Jahr: 2026

Projektcode: 2GE0GU017

12 Zuständige Personen

Vertragsverwalter:

Claudio Floretta

Nur in Italien – **Einziger Projektverantwortlicher:**

☐ pacchetto di investimenti secondo § 15, comma 1, n. 3 dello Statuto.

[Indicare pacchetto di investimenti se esistente.]

☐ *pacchetto provvisorio*

Previsione budget: inclusione nell'aggiornamento di budget:

Aggiornamento no.: 2

Anno: 2026

Codice del progetto: 2GE0GU017

12 Soggetti responsabili

Gestore del contratto:

Solo in Italia: - **Responsabile Unico del Progetto:**

Claudio Floretta

Nur in Italien – **Verfahrensverantwortliche für die Vergabephase:**

Solo in Italia: - **Responsabile del procedimento per la fase di affidamento:**

Cristina Baldini

Durch den Vorstand oder den Handlungsbevollmächtigten digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione o dal Procuratore tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione della Delibera di approvazione)	